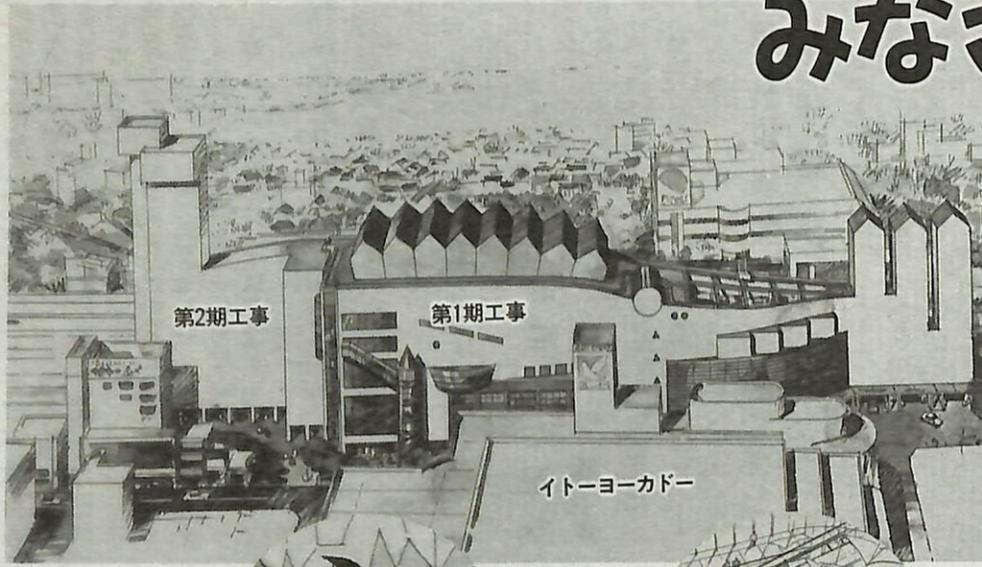


世界の恒久平和は、人類共通の願いである。しかしながら、今日なお世界の動きは、核戦争の危機をはらみ、誠に憂慮にたえない。
わが国は唯一の被爆国として、核兵器の恐ろしさと、被爆者の苦しみを全世界の人々に訴え、再び広島・長崎の惨禍を繰り返してはならない。
我孫子市は市民の生命と安全を守るため、いかなる国のいかなる核兵器に対しても、その廃絶を求め、ここに平和都市を宣言する。

みなさんのアイデアですてきな名称を



市では、我孫子駅南口の旧国鉄貨物線跡地に、複合文化施設の建設準備を進めています。文化施設は、音楽ホール、ギャラリー、中央図書館、多目的ホール、大小会議室などを備え、本格的な市民文化活動の拠点となるもの。建設は、平成5年度に着工し、平成7年度中の完成を目指しています。今回、市民のシンボルとなるこの施設の名称を募集します。みなさんのすてきなアイデアで長く親しまれる名前を「あびこ」にしてください。多くの応募をお待ちしています。

施設の建設予定地は、我孫子駅南口駅前広場の東側に位置し、JR常磐線とイトーヨーカドーに挟まれた敷地。現在は区画整理事業の仮店舗用地、バス・タクシーの回転場、駐車場・駐輪場として使われています。今回、建設を計画している敷地は、この

我孫子駅南口複合文化施設

音楽ホール

ホールと会議室、5・6階が音楽ホールになります。なお、この施設は第1期工事として行われるので、第2期工事については展望塔や事務所系の施設が入る予定です。※施設の特徴は次のとおりです。全体をイメージし応募してください。施設の模型は市役所ホールに10月末まで展示

多目的ホール

ホールは最大約200名収容可能で、講演会、発表会、映画会などに利用できます。また、会議室は大小8室、和室1室、リハーサル室を兼ねた大会議室(100名収容)があります。用途は、市民サークルや自治会活動、お茶会、着付などさまざまな利用が可能です。

ギャラリー

絵画、陶芸、書道、華道など、市民の創作活動の発表の場です。このギャラリーにより、市民の文化活動の発展が大いに期待されます。

中央図書館

平成3年度の市民図書館利用者は延べ15万人で、図書やAV資料の貸し出し数は52万件を超えています。新しい中央図書館は蔵書数30万冊。市の図書館のセンターとして市民の利用に十分こたえられる最新の機能を備えています。

名称募集

すてきな名前をお寄せください



▲複合文化施設の完成予想図(第1期・第2期)

▶音楽ホール

▶エンタランスロビーの吹き抜け

▼応募資格 市内在住、在勤、在学者(年齢は問いません)

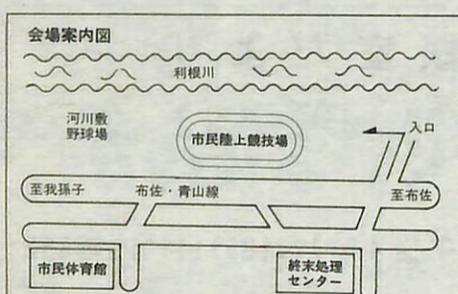
▼応募方法 官製ハガキ1枚につき名称1点(理由を簡単に書き1人何点でも応募可)

住所、氏名、年齢、性別、電話番号、勤務先、又は学校名を明記し、10月31日(土・消印有効)までに我孫子1858 8市役所貨物線跡地対策室へ

▼選定方法 学識経験者からなる「名称選定委員会」に諮問し選考します。

▼名称発表 広報「あびこ」12月16日号で発表の予定です。なお、採用者の方には記念品を贈呈し、応募していただいた方には、複合文化施設のテレホンカードを差しあげます。

▼問い合わせ 貨物線跡地対策室 ☎(85)1111内228



市民体力づくり大会

日時 10月10日(祝)午前10時

場所 市民陸上競技場 (雨天の場合は市民体育館)

恒例の市民体力づくり大会が今年も行われます。この機会にご家族で友達同士で楽しんでみませんか。ぜひ、ご参加ください。なお、当日は市民体育館を無料開放します。

◎主な種目(陸上競技場)
*徒競走(80m、100m)
*パン食い競走*親子リレー
*ウルトライズ*障害物競走*夫婦仲良く*玉入れ

◎卓球およびバドミントン講習会(市民体育館メインアリーナ)、講習会は午前10時から午後3時まで実施。

▼問い合わせ 教育委員会 体育課 ☎(85)1151

▼消費税転嫁の対象となる主な使用料・手数料

内税方式	外税方式
市民会館使用料	水道料金
市民体育館使用料	給水契約負担金
集会施設(近隣・市民センター)使用料	下水道使用料
我孫子駅北口自転車駐車場使用料	一般廃棄物処理手数料
	産業廃棄物の処理費用

今日 10月1日 から 公共料金に消費税がかかります

市では9月1日号の広報でお知らせしたとおり今日から使用料、手数料等の公共料金に原則として消費税(左表参照)を課税します。平成元年度から導入された消費税を今まで転嫁していませんでしたが、6月の市条例改正により今日から課税することになりました。市民のみなさんのご理解とご協力をお願いします。

▼問い合わせ 各施設または財政課

この広報紙は再生紙を使用しています

焼却炉が完成、試運転中

平成4年第3回市議会定例会市政一般報告

平成4年第3回市議会定例会は、9月8日から24日までの17日間の会期で行われ、冒頭、大井市長が「情報公開制度化準備事業」など、12項目の市政一般報告並びに議案の提案理由について説明を行いました。今回は、一面掲載の我孫子駅貨物線跡地建設事業、既にお知らせした学校週5日制への対応と西部福祉センター建設事業を除いた、9項目の市政一般報告を要約して紹介いたします。なお、上程された議案については次号でお知らせします。

我孫子駅前及び北口土地区画整理事業

我孫子駅前については、建物移転、権利関係の早期解決に向け積極的に交渉を続けるとともに、駅前通りの一部に歩道を暫定的に整備します。北口については、建物移転交渉を積極的に続けており、街区の整地、区画道路の整備も進めています。

地域防災カルテ策定事業

これまでに、市民参加による防災ウォッチング講習会を行うとともに、多くの自治会から災害診断など貴重な報告が寄せられています。今後は、ヒアリング調査なども加えて市内全域に調査を進め、地域防災カルテ集をまとめ、防災マップの作成などに活用していきます。

心身障害者通所福祉作業所整備事業

心身障害者の自立と社会参加を目的に整備するもので、用地の一部となる国有地については、今年度中の買収に向けて、現在協議中です。

焼却炉増設事業

工事は8月末で完了し、現在試運転を行っています。11月の引き渡し後は、完成した増設炉を主体に焼却業務を進めていきます。

アオコ回収事業

これまでも、みずすまし号などによる回収や流動化モデル事業による発生防止など、成果を上げています。さらに、市では、今季から移動型のアオコ回収システムを導入して、集中的で効率よく回収するアオコ対策事業を進めており、今後も手賀沼の水質浄化に向け努力していきます。

公共下水道事業

現在、我孫子第8号幹線の整備と根戸、栄地区などで面整備を進めています。今後は、我孫子第5号幹線の整備と我孫子地区の面整備を予定しており、今年度の工事が完了すると整備人口は約7万人、普及率は約56%となる予定です。

都市排水

北部地区については、つくし野川上流調整池の整備が終了し、現在は、金谷排水機場築造工事などを進めています。布佐地区については、布佐第2号幹線の改修に向けて準備を進めており、早期に全線向け努力していきます。

改修できるよう検討していきます。

湖北台区まちづくり

湖北台区まちづくり協議会から、湖北台区近隣センターと湖北台区図書館の配置についての検討結果が、地区住民の意向として報告がありました。

環境年報を配布します

市では、平成3年度(一部2年度)における市の環境の現状と対策をまとめた環境年報(平成3年版)を作成しました。年報は手賀沼や古利根沼、地下水等の水質状況、大気汚染状況、騒音、地盤沈下、地球環境問題等の内容で構成されています。ご希望の方には無料で配布いたしますので、ぜひ、ご覧ください。

配布場所・問い合わせ

10月10日(土)は祝日のため、学校週5日制に伴う学校開放は行いません。教育委員会指導課へ

はり・きゅう・あんま マッサージ・指圧

国民健康保険では、被保険者皆さんの健康の保持・増進を図るため、はり、きゅう、あんま、マッサージ、指圧の施設を利用する場合、その費用の一部を助成しています。

ぜひ、ご利用ください。

▼対象 45歳以上の国民健康保険の被保険者で、国民健康保険税を完納している世帯に属している方

▼施設利用券の交付 国保年金課給付係に、被保険者証と印鑑を持参して、施設利用券交付申請書を提出してください。10月から来年3月までの6か月分(1人12枚)の利用券を交付します。

施設利用券のご利用を

▼利用方法 施設利用券と被保険者証を持参して、市指定の施術所(左表)で施術を受けてください。

▼助成額 1回800円(施術所には800円を差し引いて)

▼問い合わせ 国保年金課給付係

市指定の施術所一覧表

施術所名称	住 所	電話番号
有賀鍼灸治療院	台田2-7-53	83-2240
長井治療院	緑2-2-1	82-4583
須藤マッサージ院	中峠2003-9	88-1300
山口鍼灸院	若松134-8	85-2630
渡邊治療院	湖北台1-18-2	88-2105
澤井指圧治療院	湖北台2-10-14	88-3644
若竹鍼灸院	我孫子173-20	83-0849
松園鍼灸マッサージ治療院	我孫子60-17	83-0437
吉田マッサージ、セラピー	布佐平和台2-11-3	89-3324
渡辺マッサージ	東我孫子1-4-4	82-4513
清水鍼灸治療院	若松135-5	82-6202
本木治療院	白山1-3-13	82-3626
川田治療院	高野山547	82-3318
相野谷施術院	栄14-3	82-1610
丸山治療院	布佐1-23-8	89-0362
鍼灸散玄堂	布佐2191	89-1341
千代田鍼灸院	我孫子170-2	82-5560
かすみ鍼灸院	天王台1-1-30	84-9599
観風堂	東我孫子2-21-36	82-8764
天王台健康院	柴崎台2-7-5	82-8963
堀越マッサージ	布佐2974	89-1394
あらかし鍼灸治療院	新木野1-1-37	87-0700
東洋鍼灸院	青山台4-21-22	84-8161
陽明堂鍼灸院	中峠467	87-0219
治療院いしじま	湖北台8-1-1	88-6318

学校法人立 幼稚園の園児を募集します



園名	所在地	電話
めばえ	白山2-7-5	(84)1313
ひかり	緑2-3-1	(85)0415
若草	中里515	(88)2026
湖北台	湖北台8-10-2	(88)1001
湖北白ばら	湖北台5-2-1	(88)2211
わだ	布佐1275	(89)1608
二階堂	久寺家479-1	(85)1371
エーデル	泉24-32	(84)4804
つくしの	つくし野6-23-10	(84)3200
布佐台	布佐1849	(89)0231

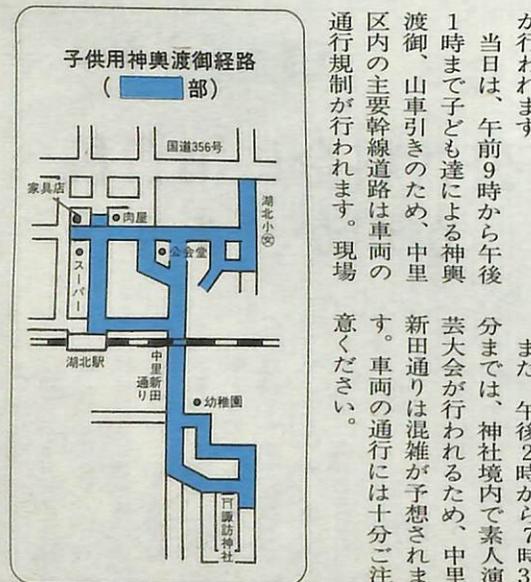
市内の学校法人立幼稚園では、平成5年4月に入園を希望する園児を次のとおり募集します。

▼入園案内 10月15日(木)から左表の各幼稚園で、案内書

10月4日(日) 諏訪神社祭礼に伴う交通規制

10月4日(日) 雨天の場合、10日(中)中里諏訪神社の祭礼が行われます。

当日は、午前9時から午後1時まで子ども達による神輿渡御、山車引きのため、中里区内の主要幹線道路は車両の通行規制が行われます。現場



家庭児童相談室だより

子育てで悩んでいませんか

相談日:月~金曜日(午前10時~午後4時) ☎(85)1111内線352

毎朝、さつと身支度を整えて元気に登校していた子が、登校時刻ぎりぎりまでぐずぐずしている。何となく沈んで見える。

「我が子に何が起きているのか」と親は胸を痛め、苦しんでいる子を早く楽にしてあげたいと願っています。

家庭児童相談室では、そんな時やその他の子育てに関する悩みについて相談に応じています。

プライバシーは尊重しますので、お気軽にご相談ください。

環境年報を配布します

市では、平成3年度(一部2年度)における市の環境の現状と対策をまとめた環境年報(平成3年版)を作成しました。

年報は手賀沼や古利根沼、地下水等の水質状況、大気汚染状況、騒音、地盤沈下、地球環境問題等の内容で構成されています。ご希望の方には無料で配布いたしますので、ぜひ、ご覧ください。

▼配布場所・問い合わせ

10月10日(土)は祝日のため、学校週5日制に伴う学校開放は行いません。教育委員会指導課へ

健康ガイド



保健センターで

湖北台1の12の16
(湖北駅南口徒歩2分)
☎(87)1131

しあわせ学級

これから父親、母親になる方、ぜひご夫婦でご参加を。

▼日時 10月17日(土)午前9時30分から11時(受付は当日午前9時15分から)

▼内容 *16mm映写「母と子のきずな」*赤ちゃんのお風呂の入れ方(実習)*その他

母親学級

▼日程・内容 10月2日(金)妊娠中・産後の生活、妊婦体操(実習) 9日(金)産科医の話(妊娠中の異常とお産の経過、妊婦体操(実習)) 16日(金)妊娠中の歯科衛生(歯みがき実習)、妊娠中の栄養、赤ちゃんの養護

育児相談

身体計測、赤ちゃん体操、栄養相談、歯科相談、育児等についての細かい相談を行っています。お気軽にご相談を。

▼日時 10月6日から27日までの毎週火曜日

▼受付時間 午前9時15分から9時45分(該当日)、午前9時45分から10時30分(その他相談のある方)

1歳6か月児健康診査

1歳半の頃は、基本的な生活習慣を身につけさせる大切な時期です。両親の役割を見つめなおしてみませんか。

▼日時 *10月1日(木)：平成3年3月1日～15日生まれます *10月8日(木)：平成3年3月16日～31日生まれます

▼受付時間 午前9時15分から10時30分

▼持参 母子健康手帳、問診票、歯ブラシ(大人・子供用各1本)

小児マヒ生ワクチン(ポリオ)投与

生後6か月から4歳未満で、ポリオ投与を2度済ませていない乳幼児(1回目と2回目の間隔は6週間以上あけること。対象児には通知します。

▼日時 10月29日(木)午後1時30分から2時30分

▼持参 母子健康手帳、問診票

▼費用 無料

▼問い合わせ 保健センター ☎(87)1131

ぜひ受診を 大腸がん検診

▼対象 市内在住の40歳以上の方

▼期間 10月1日から12月

▼受診方法 市内の委託医療機関(左表)に直接申し出て下さい。排便器と検診票が必要です。採便器と検診票がありません。

▼費用 無料

▼問い合わせ 保健センター ☎(87)1131

病・医院名	住所	電話
岡野内科医院	湖北台8-18-24	88-7770
星野医院	湖北台1-5-7	88-2248
貫井医院	並木8-17-4	84-5555
ホリスクリニック 天王台クリニック	東我孫子2-36-16	85-3082
佐藤内科医院	湖北台3-12-5	88-0934
竹田内科医院	つくし野6-5-1	85-0225
長田内科・胃腸科	布佐1-13-6	89-3101
我孫子東邦病院	我孫子1851-1	82-8166
アビコ外科整形外科病院	我孫子264	84-7321
東葛辻仲病院	根戸946-1	84-9000
小倉外科・内科	柴崎台3-19-22	82-0165
平和台病院	布佐2195	89-1111
我孫子聖仁会病院	湖北台4-6-1	88-3111
近藤胃腸科外科	高野山285-3	84-0211
成広医院	布佐845-1	87-4610

健康メモ

口の端に亀裂ができて、ただれて食物がしみたり、そのうち手でさわっているうちに亀裂が大きくなったりすることがあります。口角びらんといって、皮膚粘膜移行部の解剖学的力学的関係によって発症しやすく、細菌感染を併発して疼痛が増強することがあります。

口角びらん

原因の多くはビタミン類の吸収不足や真菌(カンジタ)感染などが考えられます。体力が落ちていたり胃腸が弱っていると、ビタミン不足などは禁物です。

もみぎです。アトピー性皮膚炎の子供ではその背景にドライスキン(乾燥化した皮膚)があるため、容易におこしやすくなります。過食、運動過多、睡眠不足などは禁物です。

真菌症や細菌の二次的感染は比較的容易に治癒しますが、何よりもまず体を休め疲労をとり、皮膚を健康に保つために必要なビタミンB₂、ビタミンB₆、パントテン酸などを多く含んだ食物を摂取すること

物のことです。ビタミンB₂はレバー(豚、牛、鶏)、うなぎ、かたい、さばなどに豊富に含まれています。またビタミンB₆、パントテン酸などはほとんどの食物に含まれています。しかし、あまり神経質にならずにバランスよく摂食することが望ましいでしょう。多くの場合一週間くらいで口角びらんは軽快します。治りにくい場合は内科専門医に相談するとよいでしょう。

ムシ歯予防教室

▼日時 10月15日(木)午前9時15分から10時30分

▼対象 平成2年2月生まれ(通知がいきます)

▼持参 通知ハガキ、使用中の歯ブラシ(親と子)、コップ、タオル、母子健康手帳

▼費用 無料

▼問い合わせ 保健センター ☎(87)1131

歯の健康指導

▼日時 11月6日(金)午前10時から11時30分、午後1時から2時30分(費用無料)

▼場所 保健センター

▼対象 2歳6か月から未就学児童

▼定員 先着200名

▼申し込み、問い合わせ 往復ハガキ(1人1枚)に住所、氏名、年齢、保護者名、電話番号を明記し、10月20日(火)までに湖北台1-12-16保健センターへ

肩こり腰痛教室

肩こりや腰痛で悩んでいる人はいませんか。当日は個別相談もお受けします。

▼日時 午後1時30分から3時(受付1時から1時30分)

▼申し込み 電話または直接お問い合わせください。

▼肩こり腰痛教室日程

日程	主な内容
10月6日(火)	○身近な健康法(話)・体を動かす基本
10月13日(火)	○食事診断・栄養のバランスをとるために
10月20日(火)	○正しい歯の磨き方と歯の予防
10月27日(火)	○肩こり腰痛予防の体操(体の状態を見ながら体操を行います)

10月の日曜・休日当番医

▶診療時間 午前9時から午後5時
▶持参するもの 保険証と診療費

日	病・医院名	電話
4日	平和台病院	89-1111
	守尾医院	84-6813
10日	我孫子つくし野病院	84-2211
11日	アビコ外科整形外科病院	84-7321
	岩津皮膚科医院	88-3113
18日	我孫子東邦病院	82-8166
	石田医院	82-7151
25日	我孫子つくし野病院	84-2211
	宇治医院	88-0835

夜間の急病のときは
テレホンサービス ☎(87)1141

※発熱等心配なときは、主治医に相談の後おいでください。
および判定BCG
生後4か月から4歳未満で1度もBCG接種を受けていない乳幼児(対象児には通知します)。
▼日時 ツベルクリン反応：10月20日(火)、判定BCG：10月22日(木)
※時間はいずれも午後1時30分から2時30分

予防接種は医療機関で

次の予防接種は医療機関で受けてください。
実施医療機関は保健センターのご案内をご覧ください。
なお、おたふくかぜや麻疹の予防接種を受ける際、MMR(新三種混合)麻疹、風しん、おたふくかぜを希望する方は医師にご相談ください。
▼持参 母子健康手帳と印鑑

三種混合 (百日咳・破傷風・ジフテリア)	麻疹 (はしか)	該当児および接種期間
1期は生後12か月から18か月未満に1回接種 2期は1期終了後12～18か月未満に1回接種 (二種混合(破傷風・ジフテリア)を希望する方は、医師に相談してください)	生後12か月から72か月未満の乳幼児(1回接種) なお、生後18か月から36か月までに接種することが望ましい(8月を除く年間)	

3歳児健康診査

▼日時 10月13日(火)受付午後0時30分から1時45分

▼場所 市保健センター

▼対象 平成元年7月1日から7月31日生まれ(通知がいきます)
▼持参 母子健康手帳、尿

療育相談

▼対象 整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児と児童

▼日時・場所 10月22日(木)午後1時から2時、柏保健所

▼内容 整形外科医による診察・指導、保健婦による相談・指導
▼持参 母子健康手帳

赤い羽根
共同募金にご協力を
厚生課



図書館 だより

- 市民図書館 (84) 1110
湖北台分館 (87) 3055
布佐分館 (89) 1311
移動図書館 (87) 0909

野に出よう

まだまだ、自然がいっぱいの我孫子。秋の1日、自然を友に遊ぼう!!
▼書名(著者) *親と子のアウトドア百科...

おはなし会

楽しくておもしろく、ちょっとこわいお話をしたり、絵本を読んだりします。4歳から9歳までのチビっ子、お友達と集まれ。

そよかせ号 10月の日程

Table with columns: 曜日, 日, ステーション名, 場所, 時間(午後)

ミニギャラリー

湖北台分館(水墨画、8号)
▼作品・作者 「華」:相島まさ

すこやかに老いを迎えるために

メディカルフォーラム千葉'92 第7回 老いへの対応を探る



在宅ケアや成人病など、専門家と共に高齢化社会について考えてみませんか。
日時 10月24日(土) 午前10時から午後5時

手賀沼親水広場での催し 参加者募集

問い合わせ・親水広場(84)0555

天体観望会
日時 10月31日(土) 午後5時から7時(費用無料)
場所 手賀沼親水広場

浄化フェア
内容・日時 ◎講演会「未来への約束」湯川れい子氏: 10月17日(土) 午後2時から4時

全国防犯運動
10月11日~20日
警察では防犯協議会や市と協力し、全国防犯運動を行います。

練習量では引けは取らない

今年の竹内神社の祭礼でプロやセミプロに混って、まだ結成2年目の地元の会の人達が山車の上でお囃子やひよっこ踊りなどに活躍していた。今回はこの地元の会「大和おはやし会」を紹介しよう。



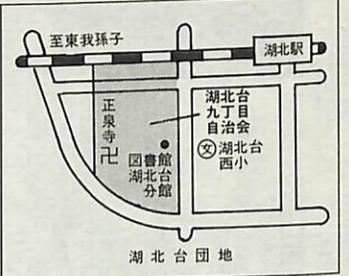
山車の上で練習成果を披露
練習に集まった大和おはやし会のみなさん

不用品情報コーナー
譲ります!!
有料で *大型冷蔵庫・ソファ...

文芸だより

文芸だよりは皆さんがつくるコーナーです。締切は毎月13日(必着)。ハガキで1人1作に限ります。
応募先 我孫子1858市役所広報聴課

俳句
川向う校舎灯点り野路の秋
秋草や歩くところが径となり
一人居の庭のしげさ秋こぼる



JR湖北駅南口から西へ12分、JR成田線から湖北台のバス通りまでが湖北台9丁目自治会(右図参照)。自治会内には、湖北台浄水場、市民図書館湖北台分館などの公共施設や正泉寺がある。

自治会訪問 107

発足当時は生活環境の整備に 取り組み、今は会員同志の親 睦を図る

湖北台九丁目自治会

比較的多い。バス通り沿いを除いては、ほとんどが東京方面に通勤。バスで天王台駅に出る人も多い。

役員は任期は1年で再選は比較的少ない。バス通り沿いを除いては、ほとんどが東京方面に通勤。バスで天王台駅に出る人も多い。

「このあたりは、静かでとても生活しやすいところですよ。子どもさんも多く、子ども会活動は活発で行われていますね。活動は、日帰りのバスツアー、年2回の自治会内の大そうじとその後には会員の親睦をかねて公園でも煮会を行っています。子ども会等もいっしょに参加するんですが、子どもたちとのいい交流の場になっていますよ。」

課題は、集会施設がないこと。7、8年前からゴミ収集の還元金を積み立てているんですが、まだまだですね。

▲会長 吉成大治 湖北台9の16の5



▲自治会内にある正泉寺と公園。緑が多く残る。

▲一昨年のバスツアーは、梨狩りに。

10月11日(日)から17日(土) 行政相談週間

行政相談は、行政等の行う仕事に対しての苦情や意見、要望を皆さんから聞き、その解決や促進を図ることを目的としています。

市では、次のとおり定例の行政相談を開設します。

お気軽にご利用ください。相談は無料で秘密は守られます。

▼日時 10月26日(月)午前

10時から午後3時

▼場所 市役所西別館3階市民相談室

▼行政相談員 木川肇(本町3の10の27番)(82) 1859 斎藤栄子(泉13の21番)(84) 8745

なお、行政相談員は、相談日以外でも相談を受け付けています。いつでもご利用ください。

▼問い合わせ 広報広聴課 市民相談係

また、千葉行政監察事務所では、行政相談集会に伴い一日合同行政相談所を次のとおり開設します。ご利用ください。

▼日時 10月19日(月)午前10時30分から午後3時30分

▼場所 柏そごう12階特設会場

ぼくたちの稲が実ったよ

第二小学校5年生が稲刈り

9月19日(土)、小雨の降る中、我孫子第二小学校で5年生恒例の稲刈りが行われました(写真上)。5年生の社会科では、ちょうど農業の勉強を

9月19日(土)、小雨の降る中、我孫子第二小学校で5年生恒例の稲刈りが行われました(写真上)。5年生の社会科では、ちょうど農業の勉強を

「今年のは天候がよく豊作」と伊勢校長。生徒たちも特別参加。生徒たちからスベイン語で歓迎を受け(写真下)、いっしょに鎌を持ち稲刈りにも参加。思わぬ日本の農作業体験に「とても楽しい」と大はかりで稲を刈っていました。



「今年のは天候がよく豊作」と伊勢校長。生徒たちも特別参加。生徒たちからスベイン語で歓迎を受け(写真下)、いっしょに鎌を持ち稲刈りにも参加。思わぬ日本の農作業体験に「とても楽しい」と大はかりで稲を刈っていました。

市長の

ひとこま



手賀沼浄化を 考える市民講座

17年連続汚濁度ワースト1を続ける手賀沼の浄化は、市民と行政の願いであり、大きな課題です。

市では、沼浄化へ向けてのさまざまな施策を行っています。この講座を市民が参加して、行政と共に沼浄化を考える場として、注目されるもの1つです。

開講式に出席した大井市長(写真)も、「手賀沼の浄化は、市民と行政が共に協力しあって進めていかねければならないもの。昭和40年代の清らかな水に戻すためにも、ここで勉強したことをみんなに伝え、家庭でできることは、ご協力をお願いしたい」と期待を込めてあいさつをしていました。

あびこあれこれ

西部福祉センター竣工式

オープン初日は超満員

9月12日(土)、「西部福祉センター」の竣工式が行われました。

当日は、県・市・地元協力者など約80名が出席。

各施設等の利用申し込みも毎日50件を超え、今後、いっそう西部地区の福祉の拠点として期待されます。



始球式を行う大井市長

あびこあれこれ

あのころの...

手賀沼は



昭和40年頃の手賀沼公園付近：環境保全課資料より

昔の思い出の写真から当時の手賀沼を振り返ってみませんか。(このシリーズは毎月1日号に掲載しています)

昔懐かしい手賀沼や市内の風景写真がありましたらご連絡ください。

|| 広報広聴課 ||

ハイレベルの熱戦を展開

第13回 少年交流サッカー大会

第13回我孫子市少年交流サッカー大会が、9月6日と13日湖北台東小学校などを会場に、市内及び県内、外の15チームが参加して行われました。大会は市サッカー協会の主催で、少年サッカーの普及や技術向上などを目的に、毎年行っているもの。

グラウンドでは、コーチや父兄の声援に応えた熱戦が繰り上げられ、6年生以下の部の決勝戦は「小学生にしてはハイレベルのゲーム」と、大会役員も感心するほど。

主な成績は次のとおりです。

◎6年生以下の部 優勝：あやめ台FC(千葉市) 準優勝：鶴指FC(市川市)

◎4年生以下の部 優勝：旭少年FC(松戸市) 準優勝：高野山サッカースポーツ少年団



6年生以下の部決勝での熱戦

あびこあれこれ



さとう しゅう 佐藤 秀くん (下ヶ戸・9か月)

すこやかちゃん

よしだ ともみ 吉田 友美ちゃん (台田・1歳8か月)



第19回市史講演会

▶日時 10月11日(日)午後1時30分から3時(入場無料)
▶場所 市民会館大会議室
▶テーマ 地域の歴史と民俗学
▶講師 福田アジオ氏(国立歴史民俗博物館教授)
▶問い合わせ 市史編さん室 ☎(85)1151

パソコン通信入門

▶日時 10月3日(土)午後2時30分から4時
▶場所 中央公民館第3会議室
▶申し込み・問い合わせ 参加費等詳しくは豊島 ☎(82)5988へ

ほしゅう

米沢大 太巻寿司講習会参加者

▶日時 11月11日(水)午前9時30分から午後2時(参加費無料)
▶場所 湖北地区公民館
▶定員 30名(多数の場合抽選)
▶内容 簡単な太巻寿司(ばら・さざんか)を作る
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名、性別、年齢、電話番号を明記し、10月12日(月、必着)までに我孫子1858市役所農政課へ

盲人ガイドヘルパー

▶資格・期間 視覚障害者に理解のある方で、平成6年6月30日までできる方
▶申し込み・問い合わせ 電話で障害福祉課へ

登校拒否児のサポートサークルスタッフ

▶内容 登校拒否児の話し相手、遊び相手、外出等スタッフが利用者の家庭を訪問したり、本人の希望により外出もします
▶資格 18歳から25歳ぐらいの男女(学生、一般)で関心のある方
▶申し込み・問い合わせ 10月15日(木)までに社会福祉協議会 ☎(84)1539へ、後日説明会を行います

ふるさとヘルシー名物

▶募集内容 県内の自然、施設等で誰でも安全で安価に使用できる場、県内の産物を材料とするか、伝統的な調理方法による食べ物、手づくりや伝統的で簡単に使える健康増進のための器具等
▶締め切り 12月11日(必着)
※詳しくは、県社会部青少年女性課 ☎043(223)2332へ

ボーイスカウト隊員

▶対象 来年度小学1年生から6年生になる児童
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに氏名、生年月日、学校名、学年、住所、電話番号、保護者名を明記し、10月31日までに本町1の3の7渡辺幸男方ボーイスカウト我孫子市連絡協議会 ☎(82)1503へ、説明会日時を連絡します。

「国際ビーチクリーンアップ1992」参加者

▶日時 10月8日(木)午後1時、手賀沼公園コミュニティ広場集合(荒天の場合は15日)
▶内容 手賀沼公園と道路清掃
▶問い合わせ 山中 ☎(44)7503

学童保育室指導員

▶場所 並木小学学童保育室
▶申し込み・問い合わせ 同保育室 ☎(83)2491(午後)、服部 ☎(82)0895(夜間)

2等陸・海・空士自衛官

▶資格 18歳以上27歳未満の男子
▶初任給 14万2800円
▶問い合わせ 自衛隊千葉地方連絡部柏募集案内所 ☎(63)6884

お知らせ

危険物取扱者試験

▶試験日 12月13日(日)
▶場所 日本大学理工学部(船橋市習志野台7の24の1)
▶願書受付 10月13日(火)から16日(金)まで、(願書は消防本部、各消防署にあり)
▶申し込み・問い合わせ 消防本部予防課 ☎(84)0119

違反建築防止週間 10月11日(日)から17日(土)

違反建築物は、近隣に対して迷惑を及ぼすだけでなく、使う人にとっても防火、避難、構造等、安全が損なわれます。期間中には、「全国一斉公開建築パトロール」が実施されます
▶問い合わせ 建築指導課

合併処理浄化槽設置補助金制度のご利用を

= 終末処理センター ☎(87)2379 =

日曜当番医・1週間の行事

テレホンサービス ☎(85)1313

守ってますか社会のルール 入ってますか労働保険

10月は「労働保険適用促進月間」です。千葉労働基準局

千葉県最低賃金

10月1日から、県内の最低賃金がパートタイマー、アルバイト等を含めて改正されました。

▶改正額 日額 4607円 時間額 576円

▶問い合わせ 千葉労働基準局賃金課 ☎043(254)5211

「法の日」無料法律相談

▶日時・場所 10月15日(木)午後1時から4時、弁護士会館(松戸市松戸1336-7東風園ビル3階)

▶問い合わせ 同会館 ☎0473(66)6611

公証週間 特設無料相談

▶日時 10月6日(火)午前10時から午後3時

▶場所 千葉地方方法務局柏支局2階相談室(柏市柏6の10の25)

▶内容 契約、遺言、会社の定款等公正証書の作成などの相談

▶問い合わせ 柏公証役場 ☎(66)6262

明るい話題

♥社会福祉事業基金にと千葉県柏電気工事工業協同組合様から創立20周年記念ゴルフ大会チャリティ基金15万円、日本の心を歌う会様から7万5394円の寄付がありました。♥成富嗣治様(新木野)から車イスの寄贈がありました。

平成4年9月1日現在 *世帯数40,372世帯 人口122,572人 男61,489人 女61,083人

- 市役所本庁 85-1111
●つくし野支所 84-8801
●湖北台支所 88-0828
●湖北支所 88-2111
●布佐支所 89-2358
●教育委員会 85-1151
●水道局 84-0111
●消防署 84-0119
●少年センター 84-1900
●保健センター 87-1131
●市民会館 84-3311
●公民館 中央 82-0515 湖北地区 88-4433
●鳥の博物館 85-2212
●市民体育館 87-1155
●市民図書館本館 84-1110 湖北台分館 87-3055 布佐分館 89-1311 移動図書館 87-0909
●都市改訂事務所 85-1171
●身体障害者福祉センター 88-0141
●あらかき園 88-4188
●つつじ荘 88-0123
●西部福祉センター 85-5818
●生活環境課(浄化槽)87-2379 (ゴミ)87-0015 (し尿)88-2547
●近隣センター 布佐南89-3740 天王台北82-9988 根戸83-5363
●市民センター 寿83-7722 湖北台88-9927 布佐89-1193

もよおし

第6回我孫子市オープンリーグ別団体卓球大会

▶日時・場所 11月3日(祝)午前9時受付、市民体育館

▶種目 一般男女1部、2部(1複4単による団体戦)

▶参加費 1チーム4000円

▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、電話番号、大会名団体名、種目を明記し、10月16日(金、必着)までにつくし野3の5の103吉田常子 ☎(82)6974へ。参加費は郵便振替(口座番号東京6-562972口座名我孫子市卓球連盟)で

ソフトテニス市民大会

▶日時・場所 10月25日(日)午前9時 市民体育館コート(雨天の場合は11月22日)

▶種目 一般男女1部・2部(高校生含む)、壮年男子(45歳以上)、各ダブルス戦、トーナメントまたはリーグ戦(参加費1チーム600円)

▶参加資格 市内在住、在勤の高校生以上及び市連盟登録会員

▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、種目を明記しペアを組んで10月15日までに下ヶ戸595石嶋志康 ☎(82)9713へ

根戸地区文化祭

▶場所 根戸近隣センター

▶期間・内容 10月11日(日)から17日(土)午前9時から午後5時、(11日は正午から)・作品展(絵画、墨絵、華道、書道、洋蘭、東洋蘭)、18日(日)午前11時から午後6時・芸能発表(映画、舞踊、詩吟、自演術、中国気功、仕舞い、ヨガ、大極拳、カラオケ大会)

▶問い合わせ 根戸地区まちづくり協議会椎名 ☎(82)4540

茶道連盟月釜

▶日時 10月11日(日)午前10時から午後3時(席料500円)

▶場所 湖北地区公民館

▶席主 表千家 滝日宗明

▶問い合わせ 滝日 ☎(85)1411

手賀沼を愛した文人展 "白樺派と楚人冠たち"

▶期間 10月8日(木)から20日(火) 午前10時から午後6時

▶場所 柏高島屋B2イベントホール(入場無料)

▶内容 生原稿、代表作、書画、写真類、愛用品等約500点を展示 ◎同時開催 大北寛写真展「最近手賀沼模様」出品点数約90点 ◎特別企画 講演会「おやし宗悦を語る」

▶日時 10月10日(祝)午後2時

▶場所 第一生命ホール(柏高島屋前、入場無料)

▶講師 柳宗理氏(日本民芸館館長、日本民芸協会会長)

◎問い合わせ 手賀沼を愛した文人展実行委員会事務局枝元 ☎(47)6330

市民バドミントン大会

▶日時 11月8日(日)午前9時

▶場所 市民体育館

▶種目 男女シングル、男女ダブルス(1部、2部)、混合ダブルス

※男子ダブルス2部は初心者及び40歳以上、女子ダブルス2部は初心者及び家庭婦人

▶参加資格 中学生以上の市内在住、在勤、在学者。1人2種目以内。※39歳以下の男子はダブルス、混合ダブルスは兼ねられません。

▶参加費 1人1種目300円、中学生100円

▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、性別、電話番号(ダブルスはパートナーも記入)を明記し、10月30日(金、必着)までに新木野4の24の27川喜田靖彦 ☎(88)9274へ

バスケットボール市民大会

▶日程・場所 10月25日(日)、11月1日(日)、市民体育館

▶参加費 1チーム3000円

▶申し込み・問い合わせ ハガキに男女別、チーム名、代表者の住所、氏名、電話番号を明記し、10月9日(金、必着)までに中里40増田崇 ☎(88)1454へ



Table with 2 columns: Day (1-16) and Service details (e.g., health consultation, alcohol consultation, legal consultation, etc.).